

Catalogue Catalog *Catálogo* Katalog



CYCLO VAC

Photos à titre indicatif seulement. Les produits peuvent différer.

Photos for illustrative purposes only. Products may differ.

Fotos no contractuales. Los productos pueden cambiar.

Fotos sind nur zur Veranschaulichung. Die Produkte können davon abweichen.

Certains produits peuvent être disponibles sur commande uniquement.

Some products may only be available upon order.

Ciertos productos pueden estar disponibles únicamente bajo pedido.

Gewisse Produkte sind nur auf Bestellung verfügbar.

Certains produits offerts peuvent ne pas figurer dans ce catalogue, contactez-nous.

Some products offered may not appear in this catalog; contact us.

Es posible que ciertos productos no figuren en el catálogo, contactar con nosotros.

Einige Produkte aus unserem Angebot sind in diesem Katalog nicht aufgeführt. Fragen Sie dieszüglich nach.

Garantie* / Warranty*

Vroom	1 an year año jahre
Centrales Cyclo Vac Cyclo Vac units <i>Centrales Cyclo Vac Cyclo Vac Gerät</i>	Consulter le manuel d'utilisation See on user manual <i>Consultar el manual del usuario.</i> Konsultieren Sie die Bedienungsanleitung
Moteur neuf si la centrale n'est plus garantie Motor new if the unit isn't under warranty <i>Motor nuevo si la central ya no está en garantía</i> Neuer Motor, wenn das Gerät nicht mehr garantiert ist	1 an year año jahre
Platine neuve si la centrale n'est plus garantie PC board new if the unit isn't under warranty <i>Placa nueva si la central ya no está en garantía</i> Neue elektronische Karte, wenn das Gerät nicht mehr garantiert ist	1 an year año jahre
Accessoires Cyclo Vac avant 01/01/2015 Cyclo Vac tools before 01/01/2015 <i>Accesorios Cyclo Vac antes de 01/01/2015</i> Cyclo Vac Zubehör vor dem 01.01.2015	3 ans years años jahres
Accessoires Cyclo Vac à partir du 01/01/2015 Cyclo Vac tools from 01/01/2015 <i>Accesorios Cyclo Vac a partir de 01/01/2015</i> Cyclo Vac Zubehör ab dem 01.01.2015	5 ans years años jahres
Accessoires DECO VAC DECO VAC tools <i>Accesorios DECO VAC DECO VAC Zubehör</i>	3 ans years años jahres
Accessoires ITL (no name) ITL (no name) tools <i>Accesorios ITL (no name) ITL Zubehör (no name)</i>	1 an year año jahre
Gamme HD HD range <i>Gama HD HD Serie</i>	950 heures 950 hours
Centrales DECO VAC DECO VAC units <i>Centrales DECOVAC DECO VAC Gerät</i>	3 ans years años jahres
Centrales SUPERVAC SUPERVAC units <i>Centrales SUPERVAC SUPERVAC Gerät</i>	10 ans (5 ans à 100% + 5 ans à 50%) 10 years (5 years 100% + 5 years 50%) 10 años (5 años a 100% + 5 años a 50%) 10 Jahre (5 Jahre 100% + 5 Jahre 50%)



* **Garantie commerciale | Commercial warranty | Garantia comercial | Kommerzielle Garantie :**

Série E/GS/H = 90 jrs à 100% pièces et main-d'œuvre | Série DL/GX/HX = 500 hrs pièces / 90 jours main-d'œuvre |

Série HD = 950 hrs pièces / 1 an main-d'œuvre

E/GS/H Serie = 90 days 100% parts & Labor | DL/GX/HX Serie = 500 hrs parts / 90 days Labor

HD Serie = 950 hrs parts / 1 year Labor

Serie E/GS/H = 90 días a 100% piezas y mano de obra | Serie DL/GX/HX = 500 horas piezas / 90 días mano de obra

Serie HD = 950 horas piezas / 1 año mano de obra

E/GS/H Serie= 90 Tage 100% Teile und Arbeit / DL/GX/HX Serie= 500Std Teile/ 90 Tage Arbeitskraft

HD Serie: 950 Std Teile / 1 Jahr Arbeitskraft

Table des matières | Table of contents

Índice | Inhaltsverzeichnis

Fiches techniques Technical data <i>Fichas técnicas Technische Daten</i>	4
Système de flexible rétractable Retractable hose system <i>Sistema de Manguera retráctil Einzugschlauch System</i>	8
Ligne commerciale HD HD Commercial Line <i>Línea comercial HD Gewerbelinie HD</i>	15
Récupérateurs Collector <i>Recuperador Abscheider</i>	19
Ensemble d'accessoires complets Complete Attachment Kits <i>Kit accesorios Zubehörset</i>	21
Flexibles Flexible Hoses <i>Mangueras flexibles Saugschläuche</i>	23
Balais et brosses Brushes and Powerheads <i>Cepillos & Escobillas Bürsten und Düsen</i>	26
Sacs et filtres Bags and Filters <i>Bolsas y filtros Beutel und Filter</i>	29
Moteurs et pièces de remplacement Motors and replacement parts <i>Motores y Piezas de recambio Motoren und Ersatzteile</i>	33
Matériels publicitaires Promotional items <i>Artículos promocionales Werbungsartikel</i>	41

Appareils hybrides | Hybrid Units | Aparatos Híbridos | Hybrid Gerätew & Appareils à sac | Units with bag | Aparatos con bolsa | Beutel Geräte



Données techniques Technical data Datos técnicos Technische Daten	95	115	215
Série(s) disponible(s) Available series Serie(s) disponible(s) Verfügbare Serie	GS	GS	H
Airwatts	600 AW	600 AW	650 AW
Puissance d'aspiration Water lift (H₂O) Potencia de aspiración Unterdruck (mm)	3033 mm	3033 mm	3450 mm
Décibels Decibels Decibelios Dezibel	54 dB	54 dB	59 dB
Débit d'air Air flow Caudal de aire Luftleistung	208.5 MCH CMH	208.5 MCH CMH	217.8 MCH CMH
Ampères MAX MAX amps Amperios MAX Ampere MAX	6.8 A	6.8 A	7.3 A
Watts MAX Watt MAX	1522 W	1522 W	1660 W
Tension Voltage Tensión Spannung	240 V	240 V	240 V
Nombre de moteurs Motors per unit Número de motores Motoren Anzahl	1	1	1
Turbines par moteur Turbines per motor Turbinas por motor Turbinen pro Motor	1	1	2
Capacité sac Bag capacity Capacidad bolsa Beutelkapazität	16 l	16 l	22 l
Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	n.d.	n.d.	17.4 l
Poids Weight Peso Gewicht	9.1 kg · 20.1 lb	8.7 kg · 19.2 lb	12.8 kg · 28.2 lb
Hauteur Height Altura Höhe	69.8 cm	57.8 cm	97.2 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	30.2 cm	30.2 cm	30.2 cm
Principe Principle Tipo filtración/bolsa Filterprinzip	Sac électrostatique Electrostatic bag Bolsa electrostática Elektrostatischer Filterbeutel	Sac électrostatique Electrostatic bag Bolsa electrostática Elektrostatischer Filterbeutel	Filtration hybride Hybrid filtration Filtración Híbrida Hybrid Filterung
Filtration Filtration Filtración Filterung	Cyclofiltre™	Cyclofiltre™	Sac ou filtre autonettoyant Bag or self-cleaning filter Bolsa o filtro autolimpiante Beutel oder selbstreinigender Filter
Filtre à poussière de carbone* Carbon dust filter* Filtro para polvo de carbono* Kohlefilter*			
DataSync			
Garantie[†] pièces Part warranty[†] Garantía [†] piezas Garantie [†] Teile	10 ans years años jahre	10 ans years años jahre	10 ans years años jahre
Garantie[†] main-d'oeuvre Labor warranty[†] Garantía [†] Mano de obra Garantie [†] Arbeitskraft	3 ans years años jahre	3 ans years años jahre	3 ans years años jahre
Référence Reference Referencia Artikelnummer	ACYGS95E	ACYGS115E	ACYH215E

* Breveté. | Patented. | Patentiert. | Patentado.

[†] Garanties domestiques seulement. Voir détails dans le manuel d'instructions. | Warranty for domestic use only. See details in owner's manual.
Garantías domésticas únicamente. Ver detalles en el manual de instrucciones. | Garantie bei privatem Gebrauch. Siehe Details im Instruktionshandbuch.

[‡] Prix minimum affiché. | Minimum Advertised Price. | Precio mínimo anunciado | Mindestpreis veröffentlicht.

Aide-mémoire | Reminder | Recuerdo | Abkürzungen

GS : à sac | with bag | con bolsa | mit Beutel

H : filtration hybride | Hybrid | filtración híbrida Hybrid | Filterung

**HX : filtration hybride & technologie DataSync | Hybrid & DataSync technology
filtración híbrida & tecnología DataSync | Hybrid Filterung und DataSync Technologie**



*** Sur demande | On demand
Bajo solicitud | Auf Anfrage**



615		715		2015		7515	
H	HX	H	HX	H	HX	HX en série in series en serie Serie Anschluss	HX en parallèle in parallel en paralelo Parallele Anschluss
700 AW		655 AW		695 AW		1254 AW	
3490 mm		3998 mm		4318 mm		5842 mm	3480 mm
59 dB		65 dB		72 dB		76 dB	74 dB
235.1 MCH CMH		196 MCH CMH		198.9 MCH CMH		246.5 MCH CMH	421.6 MCH CMH
7.5 A		7.9 A		8.7 A		14 A	
1595 W		1889.8 W		2198 W		3380 W	
240 V		240 V		240 V		240 V	
1		1		2		2	
2		3		2		2	
22 l		22 l		22 l		22 l	
17.4 l	23.3 l	23.3 l		23.3 l P		23.3 l	
12.8 kg · 28.2 lb	14.4 kg · 31.7 lb	14.4 kg · 31.7 lb		18.1 kg · 39.9 lb		appareil unit aparato Gerät 1 : 17 kg · 37.5 lb appareil unit aparato Gerät 2 : 7.2 kg · 15.8 lb	
97.2 cm	108.6 cm	94 cm		105 cm		appareil unit aparato Gerät 1 : 105.7 cm appareil unit aparato Gerät 2 : 43.2 cm	
30.2 cm	35.8 cm	35.8 cm		35.8 cm		appareil unit aparato Gerät 1 : 35.8 cm appareil unit aparato Gerät 2 : 27.9 cm	
Filtration hybride Hybrid filtration <i>Filtración Híbrida Hybrid Filterung</i>		Filtration hybride Hybrid filtration <i>Filtración Híbrida Hybrid Filterung</i>		Filtration hybride Hybrid filtration <i>Filtración Híbrida Hybrid Filterung</i>		Filtration hybride Hybrid filtration <i>Filtración Híbrida Hybrid Filterung</i>	
Sac ou filtre autonettoyant Bag or self-cleaning filter <i>Bolsa o filtro autolimpiante</i> Beutel oder selbstreinigender Filter		Sac ou filtre autonettoyant + filtre carbone Bag or self-cleaning filter + Carbon dust filter <i>Bolsa o filtro autolimpiante + filtro carbono</i> Beutel oder selbstreinigender Filter + Kohlefilter		Sac ou filtre autonettoyant + filtre carbone Bag or self-cleaning filter + Carbon dust filter <i>Bolsa o filtro autolimpiante + filtro carbono</i> Beutel oder selbstreinigender Filter + Kohlefilter		Sac ou filtre autonettoyant + filtre carbone Bag or self-cleaning filter + Carbon dust filter <i>Bolsa o filtro autolimpiante + filtro carbono</i> Beutel oder selbstreinigender Filter + Kohlefilter	
•		•		•		•	
•		•		•		•	
10 ans years años jahre	15 ans years años jahre ou or o oder 750 hrs	10 ans years años jahre	15 ans years años jahre ou or o oder 750 hrs	10 ans years años jahre	15 ans years años jahre ou or o oder 750 hrs	15 ans years años jahre ou or o oder 750 hrs	
3 ans years años jahre		3 ans years años jahre		3 ans years años jahre		3 ans years años jahre	
ACYH615E	ACYHX615E	ACYH715E	ACYHX715E	ACYH2015E	ACYX2015E	ACYX7515E	

Appareils à filtres | Units with filters Aparatos con filtros | Geräte mit Filter



Données techniques Technical data <i>Datos técnicos Technische Daten</i>	215		615	
Série(s) disponible(s) Available series <i>Serie(s) disponible(s) Verfügbare Serie</i>	E		E	DL
Airwatts	650 AW		700 AW	
Puissance d'aspiration Water lift (H ₂ O) <i>Potencia de aspiración Unterdruck (mñ)</i>	3450 mm		3490 mm	
Décibels Decibels <i>Decibelios Dezibel</i>	59 dB		59 dB	
Débit d'air Air flow <i>Caudal de aire Luftleistung</i>	217.8 MCH CMH		235.1 MCH CMH	
Ampères MAX MAX amps <i>Amperios MAX Ampere MAX</i>	7.3 A		7.5 A	
Watts MAX Watt MAX	1660 W		1595 W	
Tension Voltage <i>Tensión Spannung</i>	240 V		240 V	
Nombre de moteurs Motors per unit <i>Número de motores Motoren Anzahl</i>	1		1	
Turbines par moteur Turbines per motor <i>Turbinas por motor Turbinen pro Motor</i>	2		2	
Capacité sac Bag capacity <i>Capacidad bolsa Beutelkapazität</i>	n/a		n/a	
Capacité cuve Canister capacity <i>Capacidad depósito Behälterkapazität</i>	22 l		22 l	27.8 l
Poids Weight <i>Peso Gewicht</i>	11.9 kg · 26.2 lb		11.9 kg · 26.2 lb	16.6 kg · 36.6 lb
Hauteur Height <i>Altura Höhe</i>	90.9 cm		90.9 cm	90.8 cm
Diamètre Diameter <i>Diámetro Durchmesser</i>	30.2 cm		30.2 cm	35.8 cm
Principe Principle <i>Tipo filtración/bolsa Filterprinzip</i>	Action cyclonique Cyclonic action <i>Acción ciclónica Zyklonisch</i>		Action cyclonique Cyclonic action <i>Acción ciclónica Zyklonisch</i>	
Filtration Filtration <i>Filtración Filterung</i>	Cyclofilter™		Cyclofilter™	
Filtre à poussière de carbone* Carbon dust filter* <i>Filtro para polvo de carbono* Kohlefilter*</i>				
DataSync			•	
Garantie* pièces Part warranty* <i>Garantía* piezas Garantie* Teile</i>	10 ans years años jahre		10 ans years años jahre	15 ans years años jahre ou or o oder 750 hrs
Garantie* main-d'oeuvre Labor warranty* <i>Garantía* Mano de obra Garantie* Arbeitskraft</i>	3 ans years años jahre		3 ans years años jahre	
Référence Reference <i>Referencia Artikelnummer</i>	ACYE215E		ACYE615E	ACYDL615E

* Breveté. | Patented. | *Patentiert. | Patentado.*

† Garanties domestiques seulement. Voir détails dans le manuel d'instructions. | Warranty for domestic use only. See details in owner's manual.
Garantías domésticas únicamente. Ver detalles en el manual de instrucciones. | Garantie bei privatem Gebrauch. Siehe Details im Instruktionshandbuch.

‡ Prix minimum affiché. | Minimum Advertised Price. | *Precio mínimo anunciado | Mindestpreis veröffentlicht.*

Aide-mémoire | Reminder | Recuerdo | Abkürzungen

E : à filtres | with filters | Con filtros | mit Filter

DL : à filtres & technologie DataSync | with filters & DataSync technology
con filtro & tecnología DataSync | mit Filter und DataSync Technologie



* Sur demande | On demand
Bajo solicitud | Auf Anfrage

715	2015
E	E
655 AW	695 AW
3998 mm	4318 mm
65 dB	72 dB
196 MCH CMH	198.9 MCH CMH
7.9 A	8.7 A
1889.8 W	2198 W
240 V	240 V
1	2
3	2
n/a	n/a
27.8 l	27.8 l
16.6 kg · 36.6 lb	18.9 kg · 41.7 lb
96 cm	98.9 cm
35.8 cm	35.8 cm
Action cyclonique Cyclonic action <i>Acción ciclónica Zyklonisch</i>	Action cyclonique Cyclonic action <i>Acción ciclónica Zyklonisch</i>
Cyclofiltre^{MD} + filtre carbone Cyclofilter TM + Carbon dust filter <i>Cyclofiltre^{MD} + filtro de carbono</i> Cyclofilter ^{MD} + Kohlefilter	Cyclofiltre^{MD} + filtre carbone Cyclofilter TM + Carbon dust filter <i>Cyclofiltre^{MD} + filtro de carbono</i> Cyclofilter ^{MD} + Kohlefilter
•	•
10 ans years años jahre	10 ans years años jahre
3 ans years años jahre	3 ans years años jahre
ACYE715E	ACYE2015E

Silencieux polycarbonate
Résistant à la chaleur
Polycarbonate muffler
Heat resistant



Retraflex®

- Ensemble d'accessoires Retraflex avec poignée standard
- Retraflex attachment kit
- Kit de accesorios Retraflex Con empuñadura estándar
- Retraflex Zubehörset



ITCY - ØØ - XXE

- 9.1 m (30') **ITCY - 30 - XXE**
- 12.2 m (40') **ITCY - 40 - XXE**
- 15.2 m (50') **ITCY - 50 - XXE**
- 18.3 m (60') **ITCY - 60 - XXE**

(1X) **IT302130** - 9.1 m (30')
OR / ODER

(1X) **IT302140** - 12.2 m (40')
OR / ODER

(1X) **IT302150** - 15.2 m (50')
OR / ODER

(1X) **IT302160** - 18.3 m (60')

ITRETPO201



- 1. **HSPOIG35** (1X)
- 2. **TENSCY01C** (1X)
- 3. **TBMANEXS** (1X)
- 4. **TABRCADG** (1X)
- 5. **TABRMANSUP** (1X)

ITRCY - ØØ - XXE

- 9.1 m (30') **ITRCY - 30 - XXE**
- 12.2 m (40') **ITRCY - 40 - XXE**
- 15.2 m (50') **ITRCY - 50 - XXE**
- 18.3 m (60') **ITRCY - 60 - XXE**

(1X) **IT402130** - 9.1 m (30')
OU / OR / O / ODER

(1X) **IT402140** - 12.2 m (40')
OU / OR / O / ODER

(1X) **IT402150** - 15.2 m (50')
OU / OR / O / ODER

(1X) **IT402160** - 18.3 m (60')



- Ensemble d'accessoires Retraflex avec poignée RF complète
- Retraflex attachment kit with complete RF handle
- Kit de accesorios Retraflex Conjunto de accesorios Retraflex con
- empuñadura RF completa
- Zuberhörset Retraflex mit komplett Funkhandgriff



ITCY - ØØ - RFC

- 9.1 m (30') **ITCY - 30 - RFC**
- 12.2 m (40') **ITCY - 40 - RFC**
- 15.2 m (50') **ITCY - 50 - RFC**
- 18.3 m (60') **ITCY - 60 - RFC**

- (1X) **IT302130 - 9.1 m (30')**
OR / ODER
- (1X) **IT302140 - 12.2 m (40')**
OR / ODER
- (1X) **IT302150 - 15.2 m (50')**
OR / ODER
- (1X) **IT302160 - 18.3 m (60')**



ITRCY - ØØ - RFC

- 9.1 m (30') **ITRCY - 30 - RFC**
- 12.2 m (40') **ITRCY - 40 - RFC**
- 15.2 m (50') **ITRCY - 50 - RFC**
- 18.3 m (60') **ITRCY - 60 - RFC**

- (1X) **IT402130 - 9.1 m (30')**
OR / ODER
- (1X) **IT402140 - 12.2 m (40')**
OR / ODER
- (1X) **IT402150 - 15.2 m (50')**
OR / ODER
- (1X) **IT402160 - 18.3 m (60')**

- 1. **HSPOIG35 (1X)**
- 2. **TENSCY01C (1X)**
- 3. **TBMANEXS (1X)**
- 4. **TABRCADG (1X)**
- 5. **TABRMANSUP (1X)**



1



- Ensemble d'accessoires Retraflex avec poignée seule
- Retraflex attachment kit with single handle
- Conjunto de accesorios Retraflex con empuñadura sola
- Zuberhörset Retraflex mit einzige Handgriff

ITCY - ØØ - RFS

- 9.1 m (30') **ITCY - 30 - RSF**
- 12.2 m (40') **ITCY - 40 - RSF**
- 15.2 m (50') **ITCY - 50 - RSF**
- 18.3 m (60') **ITCY - 60 - RSF**

- (1X) **IT302130 - 9.1 m (30')**
OU / OR / O / ODER
- (1X) **IT302140 - 12.2 m (40')**
OU / OR / O / ODER
- (1X) **IT302150 - 15.2 m (50')**
OU / OR / O / ODER
- (1X) **IT302160 - 18.3 m (60')**



ITRETPO201



ITRCY - ØØ - RFS

- 9.1 m (30') **ITRCY - 30 - RSF**
- 12.2 m (40') **ITRCY - 40 - RSF**
- 15.2 m (50') **ITRCY - 50 - RSF**
- 18.3 m (60') **ITRCY - 60 - RSF**

- (1X) **IT402130 - 9.1 m (30')**
OU / OR / O / ODER
- (1X) **IT402140 - 12.2 m (40')**
OU / OR / O / ODER
- (1X) **IT402150 - 15.2 m (50')**
OU / OR / O / ODER
- (1X) **IT402160 - 18.3 m (60')**

- 1. **HSPOIG35 (1X)**
- 2. **TENSCY01C (1X)**
- 3. **TBMANEXS (1X)**
- 4. **TABRCADG (1X)**
- 5. **TABRMANSUP (1X)**

ITINSRETN

- Ensemble d'installation Retraflex
- Retraflex installation kit
- Kit de instalación Retraflex
- Retraflex Installationset



ITRETTEMP2 (1X)



IT202140 (3X)



IT202141 (2X)



IT202142 (2X)



IMPINSRET (1X)



TF8086RV (1X)



HSP0IG35

- Poignée Retraflex® standard avec barrure
- Complete handle with button lock
- Mango completo con bloqueo
- Handgriff mit Knopf



TBORFPOI32¹

- Poignée RF complète
- Complete wireless control handle
- Empuñadura RF completa
- Funkhandgriff Cyclo Vac



TBORFPOI21¹

- Poignée RF seule
- Additional RF handle
- Empuñadura RF sola
- Einzige Funkhandgriff



TBORFTRAN2

- Transfo pour poignée RF
- Power supply for RF handle
- Alimentación sola para empuñadura RF
- Netzanschluss allein für Funkhandgriff



TBORFREC1¹

- Récepteur poignée RF
- Receiver for RF handle
- Receptor empuñadura RF
- Empfänger für Funkhandgriff



TBORFEMER1¹

- Émetteur 915mhz
- Transmitter 915mhz
- Emisor 915mhz
- Sender 915mhz



ITRETTEMP2

- Prise Retraflex complète avec plaque
- Retraflex inlet with integrated cover plate
- Toma Retraflex completa con tapa integrada
- Komplette Retraflex Dose mit integriertem Putzdeckel



ITRETTEMP4

- Prise Retraflex sans barrure pour installation dans le béton avec plaque de recouvrement intégrée
- No lock mechanism Retraflex inlet for concrete with cover plate
- Toma Retraflex sin empuñadura para instalación en hormigón con placa temporal integrada
- Retraflex Dose ohne Verriegelung zum Einbau in Beton mit integrierten Putzdeckel



ITRETPO201

- Porte Retraflex
- Retraflex door
- Puerta Retraflex
- Retraflex Tür

¹ Attention nouvelle fréquence, non compatible avec l'ancienne version nous consulter. | Pay attention, new frequency, not compatible with old version. Contact us.
 Ojo, nueva frecuencia, no compatible con la antigua. Consultamos. | Achtung! Neue Frequenz. Nicht kompatibel mit frühere version. Kontaktieren Sie uns.

IT3021 - Ø Ø -

- Flexible avec recouvre-flexible
- Hose with hose cover
- Manguera con calcetín
- Schlauch mit Schlauchüberzug

9.1 m (30') **IT3021 - 30**

12.2 m (40') **IT3021 - 40**

15.2 m (50') **IT3021 - 50**

18.3 m (60') **IT3021 - 60**



IT202136R

- Clip flexible pour flexible 35 mm
- Flexible clip for 35 mm hose
- Clip manguera para flexible 35 mm
- Druckring für Schlauch, 35mm

IT4021 - Ø Ø -

- Flexible standard
- Standard hose
- Manguera estándar
- Schlauch Standard

9.1 m (30') **IT4021 - 30**

12.2 m (40') **IT4021 - 40**

15.2 m (50') **IT4021 - 50**

18.3 m (60') **IT4021 - 60**

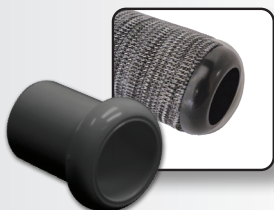


IT202138

- Embout poignée pour flexible 35 mm
- End cap for 35 mm hose
- Punta empuñadura para flexible 35 mm
- Ansatzstück für Handgriff, für Schlauch 35mm

IT202132

- Clip flexible pour flexible 32 mm avec chaussette
- Flexible clip for 32 mm hose with sock
- Clip manguera / Vacsoc
- Ansatzstück / Vacsoc Putzdeckel



TBADABS 15

- Embout complet pour flexible rétractable avec recouvre-flexible
- Complete hose end for retractable hose with hose cover
- Boquilla completa para manguera retráctil con funda
- Ansatzstück komplett für Einzugschlauch mit Überzug

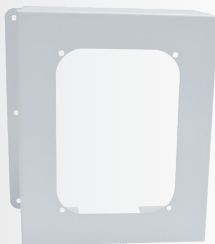


IT202130

- Adaptateur embout flexible Retraflex
- Adapter Retraflex hose
- Adaptador manguera Retraflex
- Endstückadapter Retraflex Schlauch



Retraflex® II



ITRETCABW2

- Boîtier pour meuble
- Casing for cabinet
- Cajetin
- Unterputz Dose



TFATTAVA

- Attaches plates pour Vacsoc
- Flat tie-wraps for Vacsoc
- Lazo plano para Vacsoc
- Platte Halter für Vacsoc



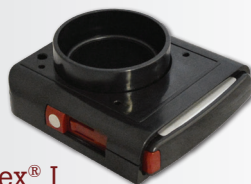
IT420115

- Adaptateur flexible-poignée
- Hose-handle adaptor
- Adaptador manguera-empuñadura
- Endstück Schlauchhandgriff



ITRET002

- Commutateur Reed
- Reed switch
- Interruptor de láminas
- Schalter Reed



Retraflex® I

ITRET023

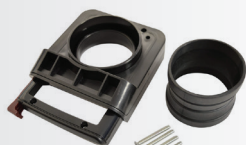
- Barrure/poignée de remplacement complète
- Complete replacement lock/handle
- Empuñadura de repuesto
- Knopf/ Kompletter Ersatzhandgriff

Retraflex® I



ITRET016

- Anneau de caoutchouc pour mécanisme de barrure
- Rubber ring for locking mechanism
- Junta de caucho para mecanismo cierre
- Gummi Dichtung für Klemm-Mechanismus



Retraflex® II

ITRET223

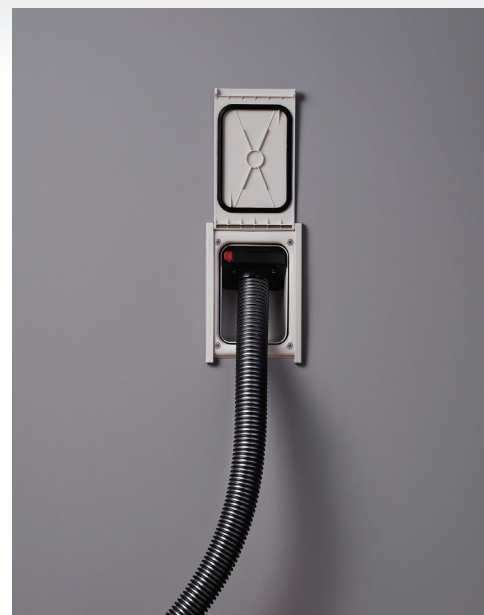
- Barrure poignée prise Retraflex 2
- Lock for Retraflex 2 handle
- Empuñadura para toma Retraflex 2
- Verriegelung für Handgriff Retraflex 2



Retraflex® II

ITRET216

- Joint caoutchouc Retraflex 2
- Retraflex 2 rubber seal
- Junta caucho Retraflex 2
- Gummidichtung Retraflex 2



Retraflex® I &
Retraflex® II



ITRET001

- Vis pour porte Retraflex
- Screw for Retraflex door
- Tornillo para puerta Retraflex
- Schraubenset für Retraflex Tür

Retraflex® I



ITRET004

- Vis pour la barrure/poignée
- Screw for the lock/handle
- Tornillo para empuñadura
- Schraubenset für Einbaumodul

Retraflex® I &
Retraflex® II



ITRET021

- Vis pour plaque de protection Retraflex
- Screw for cover plate
- Tornillo para placa de protección Retraflex
- Schraubenset für Retraflex Putzdeckel



IT202140

- Blanc 90°
- White 90°
- Blanco 90°
- Weiß 90°



IT202141

- Blanc 45°
- White 45°
- Blanco 45°
- Weiß 45°



IT202142

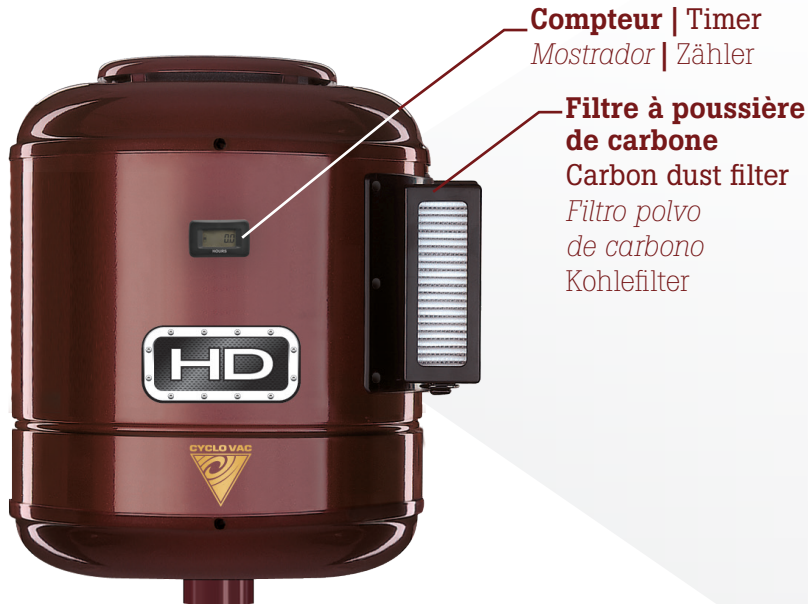
- Blanc 22.5°
- White 22.5°
- Blanco 22.5°
- Weiß 22.5°

Unités motrices HD

HD Motor Units

Unidades motrices HD

Motoreinheiten HD



Compteur | Timer
Mostrador | Zähler

Filtre à poussière de carbone
Carbon dust filter
Filtro polvo de carbono
Kohlefilter

Heures d'utilisation

Hours of use

Horas de utilización
Stunden in Gebrauch



Moteurs robustes | Heavy Duty Motors | Motores robustos | Starke Motoren

Les moteurs de nos unités motrices sont robustes et puissants. Ils ont un diamètre de 18 cm (7.2") et ont subi un traitement à l'époxy pour ainsi résister aux effets de l'humidité.

The motors found in these units are robust and powerful. They have an 18 cm (7.2 inch) diameter and have been treated with a special epoxy resin in order to be extra resistant to the effects of humidity.

Los motores de nuestras unidades motrices son robustos y potentes, tienen un diámetro de 18 cm (7.2") y han tenido un tratamiento con epoxi para resistir a la humedad.

Die Motoren unserer Einheiten sind stark und robust, haben einen Durchmesser von 18 cm (7.2") und haben eine Epoxid-Behandlung bekommen, um so die Wirkungen der Feuchtigkeit auszuhalten.

Garantie HD | HD Warranty | Garantía HD | Garantie

Offerts avec une garantie de 950 heures d'utilisation, nos unités motrices HD ont une étonnante durée de vie qui se situe, en moyenne, entre 1 200 et 1 500 heures.

Offered with a 950 hours of use limited warranty, our HD motor units have an impressive life span that averages between 1200 and 1500 hours.

Una garantía de 950 horas de uso, nuestras unidades motrices HD tienen una sorprendente duración de vida situada entre 1200 y 1500 horas.

Mit einer Garantie von 950 Nutzungsstunden haben unsere Motoreinheiten HD eine erstaunliche Lebensdauer die im Durchschnitt zwischen 1 200 und 1 500 Stunden beträgt.

Filtration unique | Unique Filtration | Filtración única | Einzigartiges Filtersystem

Un filtre à poussière de carbone capte la fine poussière noire produite par le moteur, laquelle se retrouverait normalement sur les surfaces autour de l'unité et dans l'air ambiant.

An exclusive carbon dust filter captures the fine black dust produced by the motor; a dust that otherwise is often found on the surfaces around units and in the ambient air.

Un filtro para el polvo de carbono capta el polvo fino negro producido por el motor que sin esto se encontraría alrededor de la unidad y en el aire ambiente.

Ein Kohlefilter fasst den feinen schwarzen Staub zusammen, der vom Motor produziert wird und sich sonst auf den Oberflächen rund um die Einheit und in der umgebenden Luft wiederfinden würden.

Centre d'information | Information Center | Centro de información | Display Anzeige

Toutes nos unités motrices sont munies d'un centre d'information affichant les heures d'utilisation du système.

All of our motor units are equipped with an LCD information center that shows the hours of usage of the system.

Todas nuestras unidades motrices están provistas de un centro de información que marca las horas de utilización del sistema.

Alle unsere Motoreinheiten sind mit einer Displayanzeige ausgestattet, die die Gebrauchsstunden des Systems.

Installation | Installation | Instalación | Einrichtung

Les unités motrices HD peuvent facilement être installées dans les bâtiments commerciaux, industriels ou résidentiels. Il est possible de combiner jusqu'à quatre unités dans une même installation et d'effectuer les connexions en parallèle ou en série. Elles peuvent aussi être installées dans une pièce éloignée du lieu principal d'utilisation, pour un usage discret et silencieux.

The HD motor units can easily be installed in commercial, industrial or residential buildings. It is possible to combine up to four units in a single installation and to connect them together in parallel or in series. They may also be installed completely outside of the working area, for a more quiet and discrete use inside.

Las unidades motrices HD se instalan fácilmente en edificios comerciales, industriales o residenciales. Es posible combinar hasta cuatro unidades en una misma instalación y efectuar las conexiones en paralelo o en serie. También se pueden instalar en un cuarto alejado del lugar donde se utilizará, para más silencio y discreción.

Die Motoreinheiten HD können leicht in Gewerbegebäuden oder Wohnanlagen installiert werden. Es ist möglich bis zu vier Einheiten in einer gleichen Einrichtung zu kombinieren und die Verbindungen in parallel oder in Serie anzuschließen. Sie können auch in einem Nebenraum installiert werden, um einen diskreten und stillen Gebrauch zu erreichen.

INSTALLATION EN SÉRIE À PRIVILÉGIER | INSTALLATION IN SERIES

PRIVILEGIAR LA INSTALCIÓN EN SERIE | EINRICHTUNG IN SERIE

Lorsque l'on cherche une force d'aspiration importante (ex. tapis et moquettes). C'est une configuration idéale pour un hôtel, par exemple. When an important suction strength is needed (ex: rugs and carpet). It is the ideal configuration for hotels, for example.

Quando se busca una fuerza de aspiración importante (ej. Alfombras y moquetas). Es una configuración ideal para un hotel por ejemplo.

Zu bevorzugen, wenn man einer starken Saugkraft bedarf. (zB. Teppiche und Teppichböden). Dies ist die ideale Variante zum Beispiel für ein Hotel.

INSTALLATION EN PARALLÈLE À PRIVILÉGIER | INSTALLATION IN PARALLEL

PRIVILEGIAR LA INSTALCIÓN EN PARALELO | EINRICHTUNG IN PARALEL

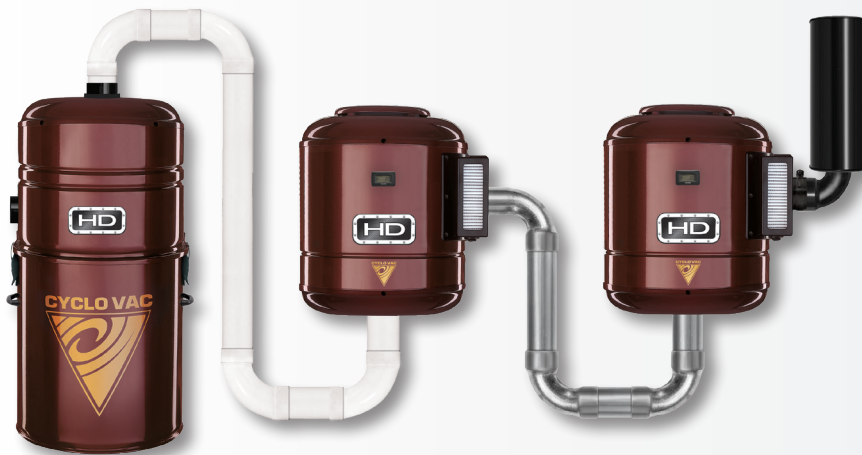
Lorsque l'on recherche un débit d'air élevé (vitesse d'aspiration) sur des réseaux de PVC très longs ou pour des surfaces importantes de sols lisses. When a high airflow (vacuum speed) is needed, on very long PVC networks or on large and smooth surfaces for example.

Quando se busca un caudal de aire elevado (velocidad de aspiración) en redes de PVC muy largos o para superficies importantes y con suelos lisos.

Zu bevorzugen für den Bedarf an besonders starker Saugleistung, für sehr lange Rohrsysteme oder für grosse glatte Bodenflächen.

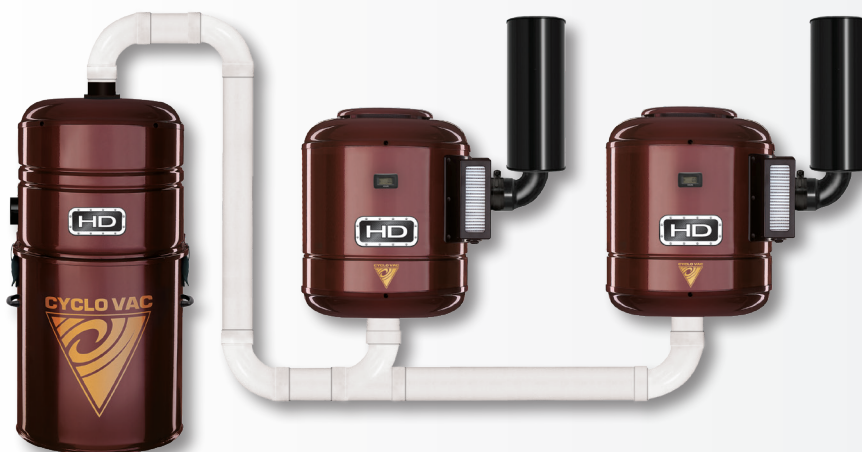
INSTALLATION EN SÉRIE | INSTALLATION IN SERIES

INSTALCIÓN EN SERIE | SERIEN INSTALLATION



INSTALLATION EN PARALLÈLE | PARALLEL INSTALLATION

INSTALCIÓN EN PARALELO | PARALLEL INSTALLATION



Garantie Warranty Garantía Gewährleistete Garantie
Corps Body Cuerpo Gehäuse: Garantie à vie Lifetime warranty Garantía de por vida Lebenslang
Pièces Parts Piezas Bestandteile: 950 heures ou 15 ans 950 hours or 15 years 950 horas o 15 años 950 Stunden oder 15 Jahre
Main-d'oeuvre Labor Mano de obra Arbeitskraft : 1 an 1 year 1 año 1 Jahr



Données techniques

Specifications

Datos técnicos

Technische Daten

	HD820 moteur 2 stages (turbines) 2-stage motor motor 2 plantas motor 2 Turbinen	HD825 moteur 3 stages (turbines) 3-stage motor motor 3 plantas motor 3 Turbinen
Airwatts AirVatios	482 AW	521 AW
Débit d'air Air flow Caudal de aire Luftleistung	193.6 MCH	175.4 MCH
Puissance d'aspiration H₂O Water lift H ₂ O Potencia de aspiración H ₂ O Unterdruck H ₂ O	3139.4 mm	3698 mm
Ampères MAX MAX amps Amperios MAX Ampere	7 A	7.4 A
Tension Voltage Tensión Spannung	240 V	240 V
Nombre de moteurs Number of motors Número de motores Motoren Anzahl	1	1
Turbines par moteur Turbines per motor Turbinas por motor Turbinen pro Motor	2	3
Hauteur Height Altura Höhe	43.2 cm	43.2 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	35.8 cm	35.8 cm
Poids Weight Peso Gewicht	11.2 kg / 24.6 lb	11.3 kg / 25 lb
Référence Reference Referencia Artikelnummer	ACYHD820A	ACYHD825A

HD800C - HD801C

Cyclonique pure | Cyclonique pure | Pure cyclonic | Pure cyclonic



Garantie | Warranty | Garantía | Gewährleistete Garantie

10 ans ou 90 jours pour usage commercial | Commercial warranty : 10 years or 90 days
 10 años o 90 días para uso comercial | Gewerblicher Bedarf : 10 Jahre oder 90 Tage



	HD800C	HD801C
Airwatts AirVatios	500 AW	630 AW
Débit d'air Air flow <i>Caudal de aire Luftleistung</i>	205 MCH	212 MCH
Décibels Decibels <i>Decibelios Dezibel</i>	71 dB	71 dB
Puissance d'aspiration H₂O Water lift H₂O <i>Potencia de aspiración H₂O</i> <i>Unterdruck H₂O</i>	3175 mm	3556 mm
Ampères MAX MAX amps <i>Amperios MAX Ampere</i>	7.5 A	8 A
Tension Voltage <i>Tensión Spannung</i>	240 V	240 V
Nombre de moteur Number of motor <i>Número de motore</i> <i>Motoren Anzahl</i>	1	1
Turbines par moteur Turbines per motor <i>Turbinas por motor</i> <i>Turbinen pro Motor</i>	2	3
Capacité de la cuve Canister capacity <i>Capacidad depósito</i> <i>Behälterkapazität</i>	23.3 l	23.3 l
Hauteur Height <i>Altura Höhe</i>	102.1 cm	102.1 cm
Diamètre Diameter <i>Diámetro Durchmesser</i>	35.8 cm	35.8 cm
Poids Weight <i>Peso Gewicht</i>	19.1 kg	19.1 kg
Référence Reference <i>Referencia Artikelnummer</i>	ACYH800CE	ACYH801CE



TDRECP01

- Récupérateur à poussière à sac
- Dust collector with bag
- Recuperador de polvo con bolsa
- Beutel Abscheider

Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	17.4 l
Hauteur Height Altura Höhe	56.5 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	30.2 cm
Poids Weight Peso Gewicht	5 kg



TDRECP03

- Récupérateur à cendre
- Ash collector
- Recuperador cenizas
- Aschebehälter

Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	22 l / 4.8 gal IMP
Hauteur Height Altura Höhe	44.8 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	30.2 cm
Poids Weight Peso Gewicht	4.5 kg



TDRECP04

- Récupérateur à poussière à filtres
- Dust collector with filters
- Base sin bolsa con filtro
- Filter Abscheider

Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	27.8 l
Hauteur Height Altura Höhe	103.9 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	35.8 cm
Poids Weight Peso Gewicht	6.9 kg



TDRECP05

- Récupérateur HD sans sac, ni filtre
- HD collector without bag or filter
- Recuperador HD sin bolsa ni filtro
- Abscheider HD ohne Beutel und ohne Filter

Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	27.8 l
Hauteur Height Altura Höhe	103.9 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	35.8 cm
Poids Weight Peso Gewicht	6.9 kg



TDFIHEPA

TDRECP06

- Intercepteur à poussière à filtres de type HEPA
- Dust collector HEPA filter
- Interceptor polvo filtro HEPA
- Grobschmutzabscheider mit HEPA Filter

Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	22 l
Hauteur Height Altura Höhe	46.4 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	30.2 cm
Poids Weight Peso Gewicht	5.4 kg



TDFILN03



TDFILN05

TDRECP11

- Récupérateur HD à filtres
- HD collector with filters
- Recuperador HD con filtros
- Abscheider HD mit Filter

Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	31.5 l
Hauteur Height Altura Höhe	105.4 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	35.8 cm
Poids Weight Peso Gewicht	13.1 kg



TDFILT65V



TDSAC93C

TDRECP12

- Récupérateur HD à sac
- HD collector with bag
- Recuperador HD con bolsa
- Abscheider HD mit Beutel

Capacité cuve Canister capacity Capacidad depósito Behälterkapazität	22 l
Hauteur Height Altura Höhe	71.8 cm
Diamètre Diameter Diámetro Durchmesser	35.8 cm
Poids Weight Peso Gewicht	7.8 kg



HO8 - Ø Ø - C

- Flexible DataSync 24 V
- 24 V DataSync hose
- Manguera flexible DataSync 24V
- Saugschlauch DataSync 24 V

9.1 m (30') **HO8 - 30 - C**
10.7 m (35') **HO8 - 35 - C**
12.2 m (40') **HO8 - 40 - C**



HO7 - Ø Ø - C

- Flexible arrêt/départ 24 V
- 24 V on/off hose
- Manguera flexible on/off 24V
- Saugschlauch Ein/Aus 24 V

9.1 m (30') **HO7 - 30 - C**
10.7 m (35') **HO7 - 35 - C**
12.2 m (40') **HO7 - 40 - C**



HOV8 - Ø Ø - C

- Flexible DataSync avec housse Softtouch
- DataSync hose with Softtouch cover
- Manguera DataSync con funda Softtouch
- Schlauch Data Sync mit Überzug Softtouch

9.1 m (30') **HOV8 - 30 - C**
10.7 m (35') **HOV8 - 35 - C**
12.2 m (40') **HOV8 - 40 - C**



HOV7 - Ø Ø - C

- Flexible arrêt/départ 24 V avec housse Softtouch
- On/off hose with Softtouch cover
- Manguera flexible on/off 24V con funda Softtouch
- Schlauch 9m15 m ein/aus mit Überzug Softtouch

9.1 m (30') **HOV7 - 30 - C**
10.7 m (35') **HOV7 - 35 - C**
12.2 m (40') **HOV7 - 40 - C**



TBPOI35C

- Poignée arrêt-départ 24 v
- 24v On/off handle
- Anillo fijación "clip" para empuñadura
- Ersatzhandgriff 24 V



TBPOI939

- Poignée de remplacement DataSync 24 V complète
- Complete 24 V DataSync replacement handle
- Empuñadura de recambio DataSync 24V completa
- Kompletter DataSync Ersatzhandgriff 24 V



TBPOI35

- Poignée de remplacement arrêt-départ 24 V
- 24 V replacement handle
- Empuñadura de recambio 24V
- Ersatzhandgriff 24 V



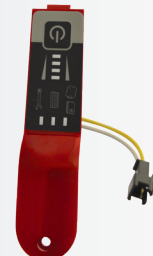
TBMANCCG

- Poignée courbe avec barrure
- Curved handle with button lock
- Mango curvo con botón
- Handgriff gebogen mit Knopf



TBPOA049

- Insert on/off
- Insert on/off
- Electrónica de recambio On/Off
- Elektronik Ein-Aus



TBPOA037

- Insert DataSync
- DataSync replacement switch
- Electrónica de recambio DataSync
- Elektronik DataSync



TBOPOA018

- Anneau de rétention pour poignée
- Retention ring for hose handle
- Anillo fijación "clip" para empuñadura
- Befestigungsring für Handgriff



TBOPOA002

- Interrupteur on-off
- On-Off switch
- Electrónica de recambio On/Off
- Ein-Aus Schalter



TBOPOA004

- Interrupteur
- Switch
- Electrónica de recambio
- Schalter



TBEMBIT11

- Embout chromé pour poignée, avec barrure
- Chrome hose stub with button lock
- Contera cromada para empuñadura con botón
- Endstück Chrom für Saugschlauch mit Knopf



TBADABS13

- Ensemble adaptateur flexible (sortie) 24 V
- 24 V hose end adaptor kit
- Conjunto adaptador manguera (toma) 24V
- Set Saugschlauch Ausgangsadapter 24 V



DE LUXE

TENSCYLX

1. TABRPLC3
2. TABREP01C
3. TABRRE01C
4. TABRCO01C



SUPER LUXE

TENSCYO1C

1. TABRPLN01C
2. TABREP01C
3. TABRRE01C
4. TABRCO01C



ULTRA

TENSCYZX

1. TABRPLN01C
2. TABREP01C
3. TABRRE01C
4. TABRCO01C
5. TABRVAD5



EUROPA

TENSCYEX

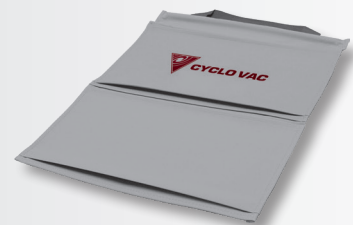
1. TABRCOM3
2. TABREP01C
3. TABRRE01C
4. TABRCO01C



NORDIK

TENSCYNO

1. TABRPLPG
2. TABREP01C
3. TABRRE01C
4. TABRCO01C
5. TABRCADG



TASUPPOR

- Tablier à accessoires
- Attachment holder
- Soporte "delantal" para accesorios
- Zubehör Halterungstasche

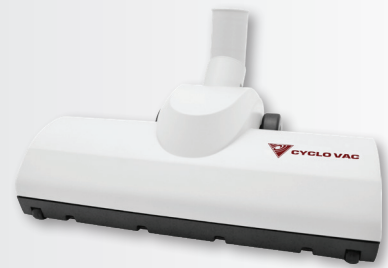


ZOOM



TABATL4C

- Balai à air turbo
- Turbo air driven powerhead
- Escobilla aire turbo
- Turbobürste



TABADN03C

- Balai à air
- Air driven powerhead
- Escobilla aire
- Bürste



TABRPLC3

- Brosse De Luxe à crin doux pour plancher
- Soft bristle De Luxe floor brush
- Cepillo De Luxe cerda suave para suelos
- Glattbodenbürste De Luxe mit weicher Bürstenleiste



TABRPDN39C

- Brosse à crin doux pour plancher
- Soft bristle floor brush
- Cepillo cerda suave para suelos
- Glattbodenbürste Super Luxe mit weicher Bürstenleiste



TABRTAN01C

- Brosse à tapis
- Carpet brush
- Cepillo alfombras
- Teppichbürste Super Luxe



TABRROL3

- Brosse à épousseter Standard
- Standard dusting brush
- Cepillo para polvo estándar
- Staubpinsel Standard



TABREPO1C

- Brosse à épousseter ovale Super Luxe
- Super Luxe oval dusting brush
- Cepillo polvo ovalado Super Luxe
- Staubpinsel Oval Super Luxe



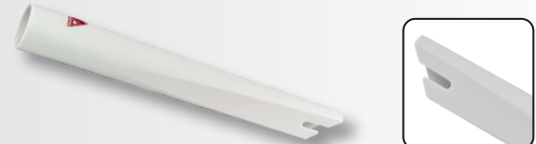
TABRRE01C

- Brosse rectangulaire Super Luxe
- Super Luxe upholstery tool
- Cepillo rectangular Super Luxe
- Grobschmutzbürste Super Luxe



TABRCOL3

- Outil de coin Standard
- Standard crevice tool
- Herramienta para rincones estándar
- Fugendüse Standard



TABRCO01C

- Outil de coin Super Luxe
- Super Luxe crevice tool
- Herramienta rincones Super Luxe
- Fugendüse Super Luxe



Séries | Series | Series | Series
DL - E - DLP
Sauf | Except | Excepto | Ausser
E100

TDFICY1 - _

- 3 filtres antiblocages
- 3 anticlogging filters
- 3 filtros antibloqueo
- 3 Vorfilter

DL	1
E*	2
DLP	3



Séries | Series | Series | Series
DL - E - DLP

Sauf | Except | Excepto | Ausser
E100

TDFICY2 - _

- Filtre antiblocage et Cyclofiltre^{MD}
- Anticlogging filter and CyclofiltreTM
- Filtro antibloqueo y Cyclofiltre^{MD}
- Vorfilter und Cyclofilter^{MD}

DL	1
E*	2
DLP	3



E100 - Axxess - Constructor
GS: 111 - 115

TDFILTR8

- Cyclofiltre^{MD} rond
- Round CyclofiltreTM
- Cyclofiltre^{MD} redondo
- Cyclofilter^{MD} rund



TDFILT10

- Cylindre mousse, série 1000
- Foam cylinder, 1000 series
- Cilindro de espuma, series 1000
- Schaumzylinder, Serie 1000



GS: 71

TDFILC70

- Cyclofiltre^{MD} rond permanent
- Permanent round CyclofiltreTM
- Cyclofiltre^{MD} redondo permanente
- Cyclofilter^{MD} rund permanent



H215 - H615 - ACYX7515
HX615 - H715 - HX715
H2015 - HX2015

TDFILT - _ _ - V

- Filtre autonettoyant de type HEPA
- HEPA type self-cleaning filter
- Filtro autolimpiante HEPA
- HEPA selbstreinigender Filter

27.9 cm (11")	64
35.5 cm (14")	65



Séries | Series | Series | Series
GS / GX
710 De Luxe
Sauf | Except | Excepto | Ausser
70 - 75 - 90 - 95 - 110 - 115

TDFITE - _ _ - V

- Filtre tambour de type HEPA
- Drum-shaped HEPA type permanent filter
- Cyclofiltre tambor HEPA
- HEPA Rundfilter

27.9 cm (11") GS	74
35.5 cm (14") GX	75



Séries | Series | Series | Series
DL
E : 715 - 2011 - 2015

TDFILT98

- Filtre antiblocage et Cyclofiltre^{MD}
- Anticlogging filter and CyclofiltreTM
- Filtro antibloqueo y Cyclofiltre^{MD}
- Vorfilter und Cyclofilter^{MD}



Tous les modèles sauf | All models except
Todos los modelos excepto | Alle Modelle außer

Acess - Constructor
GS : 71 - 91 - 95
111 - 115 - 211 - 711
GX : 711 De Luxe
E : 100 - 101 - 105
211 - 215 - 615 - 711
DL : 140SV - 150SV - 711
H : 215 - 615 HX : 615
HD : 850 - 851

TDFILHEC2

- 2 filtres à poussière de carbone
- 2 carbon dust filters
- 2 filtros para polvo de carbono
- 2 Kohlefilter



TDRECP11

TDFILNO3

- Filtre primaire
- Primary filter
- Filtro principal
- Vorfilter



TDRECP11

TDFILNO5

- Filtre secondaire
- Secondary filter
- Filtro secundario
- Grobschmutzfilter



E100*
GS : 91 - 95 - 111 - 115
Axess* - Constructor*

TDSAC03C

- 3 sacs filtres électrostatiques courts
- 3 short electrostatic filter bags
- 3 bolsas filtros electrostáticas cortas
- 3 kurze elektrostatische Filterbeutel



GX910

TDSAC33C

- 3 sacs filtres électrostatiques et 1 filtre à poussière de carbone
- 3 electrostatic filter bags and 1 carbon dust filter
- 3 bolsas filtros electrostáticas y 1 filtro para polvo de carbono
- 3 verstärkte elektrostatische Filterbeutel und 1 Kohlefilter



E100 - Axess
GS : 111 - 115

TDSAC43C

- 3 sacs filtres électrostatiques et 1 Cyclofiltre^{MD} rond
- 3 electrostatic filter bags and 1 round CyclofiltreTM
- 3 bolsas filtros electrostáticas y 1 Cyclofiltre^{MD} redondo
- 3 elektrostatische Filterbeutel und 1 runder Cyclofilter^{MD}



Constructor - H215 - GX910

TDSAC53C

- 3 sacs filtres électrostatiques
- 3 electrostatic filter bags
- 3 bolsas filtros electrostáticas
- 3 elektrostatische Filterbeutel



GS : 71

TDSAC70C

- 4 sacs filtres électrostatiques courts
- 4 short electrostatic filter bags
- 4 bolsas filtros electrostáticas cortas
- 4 kurze elektrostatische Filterbeutel



GS : 71

TDSAC71C

- 4 sacs filtres électrostatiques courts et 1 petit filtre rond blanc
- 4 short electrostatic filter bags & 1 small white round filter
- 4 bolsas filtros electrostáticas cortas & 1 Filtro pequeño redondo blanco
- 4 kurze elektrostatische Filterbeutel und 1 Vorfilter



GS : 211 - 310 - 311 - 710 - 711 - 2011
GX : 310 - 311 - 710
711 - 910 - 2011
H : 715 - 2015
HX : 715 - 2015

TDSAC83C

- 3 sacs filtres électrostatiques robustes et 1 filtre à poussière de carbone
- 3 heavy duty electrostatic filter bags and 1 carbon dust filter
- 3 bolsas filtros electrostáticas robustas y 1 filtro para polvo de carbono
- 3 verstärkte elektrostatische Filterbeutel und 1 Kohlefilter



GX5011 - GX7011 - HX7515

TDSAC84C

- 3 sacs filtres électrostatiques robustes et 2 filtres à poussière de carbone
- 3 heavy duty electrostatic filter bags and 2 carbon dust filters
- 3 bolsas filtros electrostáticas robustas y 2 filtros para polvo de carbono
- 3 verstärkte elektrostatische Filterbeutel und 2 Kohlefilter



GS: 211 - 310 - 311 - 710 - 711 - 2011
GX: 310 - 311 - 710 - 711
711 De Luxe - 910 - 2011
5011 - 7011
H : 215 - 615 - 715 - 2015
HX : 615 - 715 - 2015 - 7515

TDSAC93C

- 3 sacs filtres électrostatiques robustes
- 3 heavy duty electrostatic filter bags
- 3 bolsas filtros electrostáticas robustas
- 3 verstärkte elektrostatische Filterbeutel



GS135

TDSAC92N

- 3 sacs filtres électrostatiques robustes et un grand Cyclofiltre^{MD} rond
- 3 electrostatic filter bags and 1 round CyclofiltreTM
- 3 bolsas filtros electrostáticas robustas y 1 Cyclofiltre^{MD} redondo
- 3 elektrostatische Filterbeutel und 1 runder Cyclofilter^{MD}



FADASC08

- Adaptateur sac hybride noir 3 dents
- Complete bag adaptor black
- Adaptador bolsa hibrido negro 3 dientes
- Beuteladapter für Hybridgerät schwarz, komplett



HX7515 - E310
E105B - GS710

FMCY034301

- Moteur tangential Electro-Motor pour l'unité motrice (satellite)
- Electro-Motor tangential bypass motor for the motor unit (satellite)
- Motor tangencial Electro-Motor para la unidad motriz (satélite)
- Motor tangential Electro-Motor motor Einheit (satellite)



HX7515 - DL310
DL140B - GX710SV

FMCY034302

- Moteur tangential Electro-Motor pour l'appareil principal
- Electro-Motor tangential bypass motor for the main unit
- Motor tangencial Electro-Motor para el aparato principal
- Motor tangential Electro-Motor für das Hauptgerät



E311 - GS311
DL311 - GX311

FMCY034303

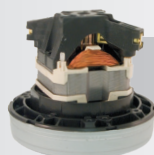
- Moteur tangential Electro-Motor
- Electro-Motor tangential bypass motor
- Motor tangencial Electro-Motor
- Motor tangential Electro-Motor



GX311

FMCY034304

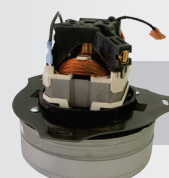
- Moteur tangential Electro Motor
- Electro-Motor tangential bypass motor
- Motor tangencial Electro-Motor
- Motor tangential Electro-Motor



Constructor

TMCY10C3

- Moteur ITL 450AW TF 240V
- Motor ITL 450AW TF 240V
- Motor ITL 450AW TF 240V
- Motor ITL 450AW TF 240V



Axess
Constructor

FMCY10C301

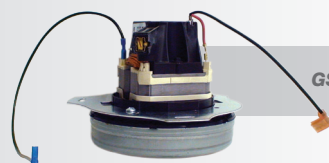
- Moteur Electro-Motor à évacuation par le haut
- Electro-Motor thru-flow motor
- Motor Electro-Motor con evacuación por arriba
- Motor Electro-Motor mit Abzug nach oben



GS95 - GS115

FMTFD56001

- Moteur Domel 560 + fixation
- Domel thru-flow motor
- Motor Domel 560 + fijación
- Motor Domel mit Abzug nach oben



GS : 71 - 91

FMCY10C302

- Moteur Electro-Motor à évacuation par le haut
- Electro-Motor thru-flow motor
- Motor Electro-Motor con evacuación por arriba
- Motor Electro-Motor mit Abzug nach oben



E : 100 - 101 - 105
DL140

TMCY1003

- Moteur ITL pour E100/E101 240V
- Motor ITL for E100/E101 240V
- Motor ITL para E100/E101 240V
- Motor ITL für E100/E101 240V



GS : 111 - 211
 E : 100 - 101 - 211

FMCY100301

- Moteur Electro-Motor à évacuation par le haut
- Electro-Motor thru-flow motor
- Motor Electro-Motor con evacuación por arriba
- Motor Electro-Motor mit Abzug nach oben



DL : 2011 - 210SV
 GX2011

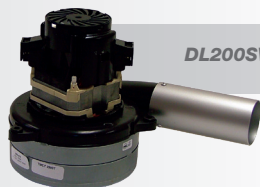
TMCY2003

- Moteur périphérique Electro-Motor
Moteur inférieur
- Electro-Motor peripheral bypass motor
Lower motor
- Motor periférico Electro-Motor
Motor inferior
- Motor peripherisch Electro-Motor
Unterer Motor



FMCY2003T1

- Moteur tangentiel Electro-Motor
Moteur supérieur
- Electro-Motor tangential bypass motor
Upper motor
- Motor tangencial Electro-Motor
Motor superior
- Motor tangential Electro-Motor
Oberer Motor



DL200SV

TMCY2003T

- Moteur DL200 BP TANG. 240V
- Motor DL200 BP TANG. 240V
- Motor DL200 BP TANG. 240V
- Motor DL200 BP TANG. 240V



DL : 20111 - 2015
 GX20111 - HX2015 - E2015 - H2015

FMCY200301

- Moteur périphérique Electro-Motor
Moteur inférieur
- Electro-Motor peripheral bypass motor
Lower motor
- Motor periférico Electro-Motor
Motor inferior
- Motor peripherisch Electro-Motor
Unterer Motor



FMCY2003T5

- Moteur tangentiel Electro-Motor
Moteur supérieur
- Electro-Motor tangential bypass motor
Upper motor
- Motor tangencial Electro-Motor
Motor superior
- Motor tangential Electro-Motor
Motor superior



DL410SV

FMCY2003T2

- Moteur 347AW BPT ALU COURT DL410
- Motor 347AW BPT short pipe DL410
- Motor 347AW BPT ALU COURT DL410
- Motor 347AW BPT alu kurz DL410



FMCY2003T4

- Moteur 347AW BPT ALU LONG DL410
- Motor 347AW BPT long pipe DL410
- Motor 347AW BPT ALU COURT DL410
- Motor 347AW BPT alu lang DL410



E : 100 - 101 - 105
 DL140

FMBP008301

- Moteur tangentiel Electro-Motor
- Electro-Motor tangential bypass motor
- Motor tangencial Electro-Motor
- Motor tangential Electro-Motor



E715 - H715
 GX711 HEPA
 DL715 - HX715

FMBP008302

- Moteur tangential Electro-Motor
- Electro-Motor tangential bypass motor
- Motor tangencial Electro-Motor
- Motor tangential Electro-Motor



DL7011² GX7011²
 7011 HEPA

FMBP008303

- Moteur tangential Electro-Motor
Moteur de gauche (en étant face à l'appareil)
- Electro-Motor tangential bypass motor
Left side motor (when facing the unit)
- Motor tangencial Electro-Motor
Motor izquierdo (estando enfrente del aparato)
- Motor tangential Electro-Motor
Motor von Links (wenn man vor dem Gerät steht)



FMBP008304

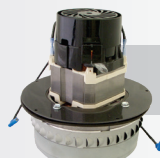
- Moteur tangential Electro-Motor
Moteur de droite (en étant face à l'appareil)
- Electro-Motor tangential bypass motor
Right side motor (when facing the unit)
- Motor tangencial Electro-Motor
Motor derecho (estando enfrente del aparato)
- Motor tangential Electro-Motor
Motor von Rechts (wenn man vor dem Gerät steht)



DL5011²
 GX5011²

TMPE0087

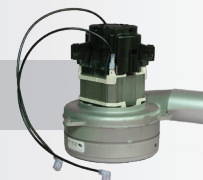
- Moteur périphérique Electro-Motor
Moteur inférieur
- Electro-Motor peripheral bypass motor
Lower motor
- Motor periférico Electro-Motor
Motor inferior
- Motor peripherisch Electro-Motor
Unterer Motor



DL5011¹
 GX5011¹

FMPE008701

- Moteur périphérique Electro-Motor
Moteur inférieur
- Electro-Motor peripheral bypass motor
Lower motor
- Motor periférico Electro-Motor
Motor inferior
- Motor peripherisch Electro-Motor
Unterer Motor



FMCY350305

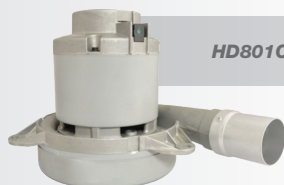
- Moteur tangential Electro-Motor
Moteur supérieur
- Electro-Motor tangential bypass motor
Upper motor
- Motor tangencial Electro-Motor
Motor superior
- Motor tangential Electro-Motor
Oberer Motor



HD800C

FM20610701

- Moteur ligne HD - 122061-07 421 AW
- HD Line motor - 122061-07 421 AW
- Motor línea HD
- Motor HD Linie

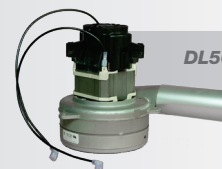


HD801C

TMCARB22 + TMCARB23

FM20341201

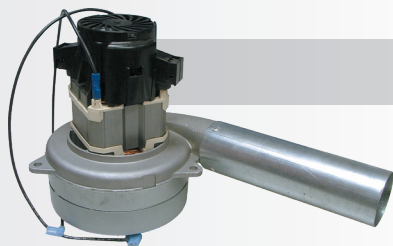
- Moteur ligne HD - 122034-12 527 AW
- HD Line motor - 122034-12 527 AW
- Motor línea HD
- Motor HD Linie



DL5011 - GX5011
 GX310SV

FMCY350303

- Moteur périphérique Electro-Motor
Moteur supérieur
- Electro-Motor tangential bypass motor
Upper motor
- Motor periférico Electro-Motor
Motor superior
- Motor peripherisch Electro-Motor
Oberer Motor



DL3510SV - GX910SV

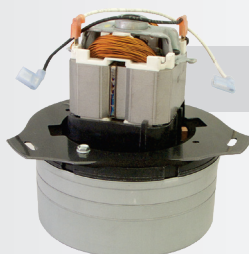
FMCY350301

- Moteur 3500/910+DATE+FIL+ALU 7"
Moteur de gauche (en étant face à l'appareil)
- Motor 3500/910+DATE+FIL+ALU 7"
- Motor 3500/910+DATE+FIL+ALU 7"
Motor izquierdo (estando enfrente del aparato)
- Motor 3500/910+DATE+FIL+ALU 7"



FMCY350302

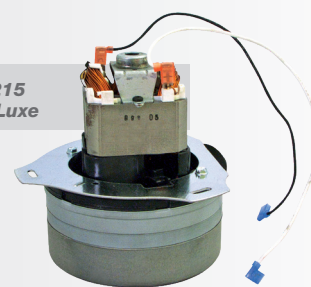
- Moteur périphérique Electro-Motor
Moteur de droite (en étant face à l'appareil)
- Electro-Motor peripheral bypass motor
- Motor periférico Electro-Motor
Motor derecho (estando enfrente del aparato)
- Motor peripherisch Electro-Motor



E615 - H615
DL615 - HX615

FM22860001

- Moteur Ametek à évacuation par le haut
- Ametek thru-flow motor
- Motor Ametek con evacuación por arriba
- Motor Ametek mit Abzug nach oben



E215 - H215
GX711 De Luxe

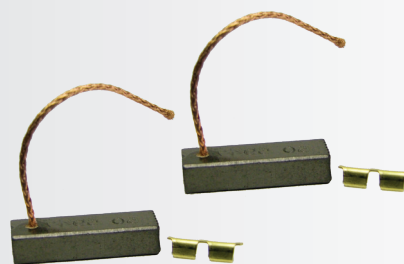
FM99980001

- Moteur Ametek à évacuation par le haut
- Ametek thru-flow motor
- Motor Ametek con evacuación por arriba
- Motor Ametek mit Abzug nach oben



TMCARB13

- Brosses carbone (vendues à la paire)
- Carbon brush (sold by the pair)
- Carbon brush (vendido por la pareja)
- Carbon brush (Paarweise verkauft)



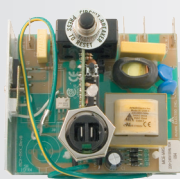
TMCARB16

- Ensemble brosses carbone (vendues à la paire)
- Carbon brush kit (sold by the pair)
- Carbon brush kit (vendido por la pareja)
- Carbon brush kit (Paarweise verkauft)

Platine | Relay | Placa electrónica | Elektronische Karte



**DL310SV - GX710SV
DL140SV**



**DL210SV - DL410SV
GX910 SV**



**DL3500SV - DL3510SV
GX910SV**

ELEREL21

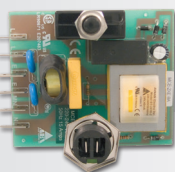
- Circuit électronique SV 8A
- Circuit board SV 8A
- Placa electrónica SV 8A
- Elektronische Karte SV 8A

ELEREL22

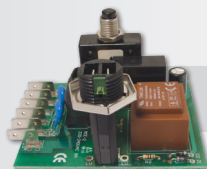
- Circuit électronique SV 10A
- Circuit board SV 10A
- Placa electrónica SV 10A
- Elektronische Karte SV 10A

ELEREL45

- Circuit électronique 240V 15A SV
- Circuit board 240V 15A SV
- Placa electrónica 240V 15A SV
- Elektronische Karte 240V 15A SV



GS71



**Nous consulter
Consultar con nosotros**



**Séries | Series
Series | Series
DL, GX & HX
Après | After
después de | nach
2009**

ELECIR03

- Circuit électronique 240V, 8A
- Circuit board 240V, 8A
- Circuito electrónico 240V, 8A
- Elektronische Karte 240V, 8A

ELECIR03B

- Circuit électronique 240V, 15A
- Circuit board 240V, 15A
- Circuito electrónico 240V, 15A
- Elektronische Karte 240V, 15A

ELEREL61

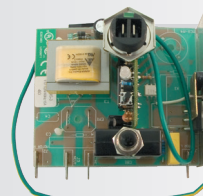
- Circuit électronique
- Circuit board
- Circuito electrónico
- Elektronische Karte



**GS : 95 - 115
E : 215 - 615 - 715
H : 215 - 615 - 715**



**E : 215 - 615 - 715
H : 215 - 615 - 715
GS95
(à partir de la mi-mars 2015
from mid-March 2015
a partir de mediados de marzo 2015
ab Mitte März 2015)**



**E2015 - H2015
(à partir d'août 2015
from August 2015
a partir de principio de agosto 2015
ab August 2015)**

ELECIR903

- Platine 240 V, 10 A
- Circuit board 240V, 10A
- Placa electrónica 240V, 10A
- Elektronische Karte 10A

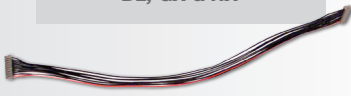
ELECIR903V

- Circuit électronique 220V 10 A + speaker + LED
- Circuit board 220V 10 A + speaker + LED
- Circuito electrónico 220V 10 A + speaker + LED
- Elektronische Karte 220V 10 A + speaker + LED

ELECIR904V

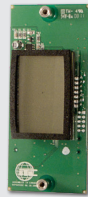
- Platine 240V, 12A
- Circuit board 240V, 12A
- Placa electrónica 240V, 12A
- Elektronische Karte 12A

Séries | Series | Series | Series
DL, GX & HX



ELEFIL61

- Fil connecteur de 19"
- 19" connector wire
- Cable conector de 19"
- Anschlußkabel von 19"



ELELCD - _ _ _

- Écran ACL
- LCD DataSync screen
- Pantalla LCD
- Bildschirm ACL

DL	60
GX & HX	61
GX	62
DL	63



Séries | Series | Series | Series
DL, GX & HX

ELEMEM63

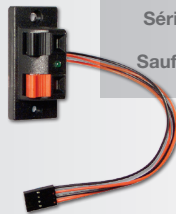
- Membrane
- Membrane
- Membrana
- Membrane



Séries | Series | Series | Series
DL, GX & HX

ELECON60

- Connecteur bas voltage sans indicateur DEL
- Low voltage connector without LED indicator
- Conector bajo voltaje sin indicador LED
- Anschlussstecker ohne DEL Indikator



Séries | Series | Series | Series
E, GS & H
 Sauf | Except | Excepto | Ausser
GS71

ELECON61

- Connecteur bas voltage avec indicateur DEL
- Low voltage connector with LED indicator
- Conector bajo voltaje con indicador LED
- Anschlussstecker mit DEL Indikator



TFPCPRO1NA

- Support filtre carbone
- Carbon filter protector
- Soporte filtro carbono
- Kohlefiltergehäuse



ELEPFU01

- Porte fusible seul
- Fuse holder only
- Portafusible
- Sicherungshalter allein



ELERES - _ _ _

- Disjoncteur
- Reset
- Disyuntor
- Schutzschalter

10 A	- 10
12 A	- 12
15 A	- 15



QUIATTPN

- Attache pour cuve plastique noire
- Drum Fastener
- Fijaciones para depósito plast. negro
- Halter für Staubbehälter, Kunststoff, schwarz



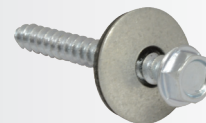
QUIPOI01

- Poignée nylon noire DL
- Drum Handle black DL
- Empuñadura nylon negra DL
- Handgriff schwarz DL



QUISER05

- Collier de serrage noir
- Clamp black
- Abrazadera de sujeción negra
- Muffe, schwarz



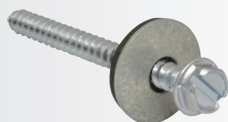
QUIVIS21

- Vis hexagonale #8 1 ½" + rond caoutchouc
- Hegax. Screw #8 1 ½" + round rubber
- Tornillo hexagonal #8 1 ½" + junta caucho
- Schraube sechseckig #8 1 ½" + rond caout



QUIVIS24

- Vis truss QUADREX#8 (5/8)NR HE
- Screw truss QUADREX#8 (5/8)NR HE
- Tornillo truss QUADREX#8 (5/8)NR HE
- Schraube truss QUADREX#8 (5/8)NR HE



QUIVIS27

- Vis hexag.+ROND CAOU.#8 ½" 2"Z
- Hegax. Screw #8 ½" 2"Z
- Tornillo hexag. #8 ½" 2"Z
- Schraube sechseckig #8 ½" 2"Z



QUIVIS39

- Vis hexag. #8 2-5/8"+ROND CA.ZC
- Hegax. Screw #8 2-5/8"+ round rubber ZC
- Tornillo hexag. #8 2-5/8"+ROND CA.ZC
- Schraube sechseckig #8 2-5/8"+ROND CA.ZC



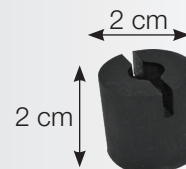
REPINTKG

- Kit entrée d'air noir
- Air entrance kit black
- Kit de entrada de aire negro
- Lufteingangssset schwarz



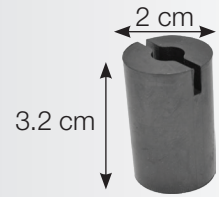
REPINTKG 1

- Kit conversion entrée d'air
- Kit for air intake transformation
- Kit conversión entrada de aire
- Kit für Umwandlung des Luft Eingang



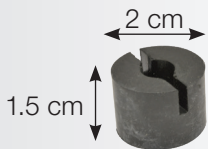
SPARUB901

- Spacer CAOUTC
- 0.8825" rubber spacer
- Spacer CAOUTC
- Spacer CAOUTC .8825"



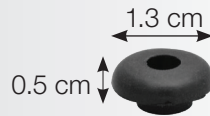
SPARUB902

- Spacer CAOUTC
- Rubber spacer
- Spacer CAOUTC
- Spacer CAOUTC



SPARUB903

- Spacer CAOUTC
- Rubber spacer
- Spacer CAOUTC
- Spacer CAOUTC



SPARUB905

- Spacer CAOUTC
- Rubber spacer
- Spacer CAOUTC
- Spacer CAOUTC



MRIPR01Z

- Protecteur Gasket moteur
- Protective gasket motor
- Protector Gasket motor
- Motordichtungsschutz



MRIPR02Z

- Protecteur Gasket petit moteur
- Protective gasket little motor
- Protector Gasket motor pequeño
- Motodichtungsschutz klein



NSUPP02R

- Suport mural bourgogne
- Burgundy wall bracket
- Soporte de pared color "bourgogne"
- Geräteständer

1 appareil + 4 unités
 1 unit + 4 units
 1 unidad + 4 unidades
 1 Einheit + 4 Einheiten



GASLIN716

- Joint pour cuve x30 cm
- Gasket for vacuum tank
- Junta para depósito x30 cm
- Dichtung für Staubbehälter



TPROBALC

- Ballons Cyclo Vac, lot de 20 ballons
- Pack of 20 Cyclo Vac balloons
- Paquete de 20 globos Cyclo Vac
- Paket von 20 Luftballons Cyclo Vac



TPROSTYL

- Stylo Cyclo Vac
- Cyclo Vac pen
- Bolígrafo Cyclo Vac
- Cyclo Vac Kugelschreiber



TPROSAC5

- Sac Cyclo Vac pour la vie 17X17.5"
- Bag "Cyclo Vac pour la vie"
- Bolsa CYCLO VAC POUR LA VIE
- Beutel Cyclo Vac pour la vie



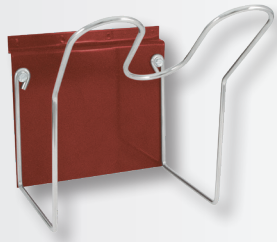
TPROSUPR

- Suport mural pour appareil (slatwall)
- Wall bracket for central vacuum (slatwall)
- Soporte pared (slatwall) para máquina
- Wand Stütze für Gerät



TPROPC1C

- Porte clé mètre Cyclo Vac
- Meter keychain Cyclo Vac
- Llavoro metro Cyclo Vac
- Meterschlüsseltür Cyclo Vac



TPROSUP2

- Suport mural pour flexible (slatwall)
- Wall bracket for flexible hose (slatwall)
- Soporte pared (slatwall) para manguera
- Wand Stütze für Schlauch



TPROPRE3

- Présentoir à documentation
- Display for documents
- Soporte para documentación
- Prospekt Ständer



TPROSAC5

- Lampe de poche Cyclo Vac
- Cyclo Vac Flashlight
- Linterna Cyclo Vac
- Cyclo Vac Taschenlampe



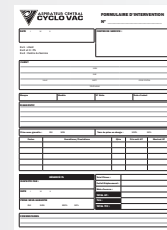
IMPCOUPPAR

- Coupon parrainage
- Sponsor coupon
- Coupon parrainage
- Trägerschaftsgutschein



TPROPACP

- Panneau de chantier personnalisé
- Customized panel
- Cartel de obra personalizado
- Personalisiertes Bauschild



IMPRECL2

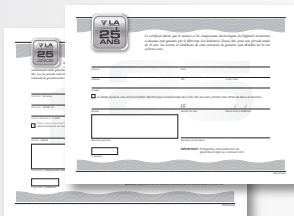
- Formulaire d'intervention
- Claim pad Cyclo Vac
- Formulario de intervención Cyclo Vac
- Formular für Kundendienst



TPRODE8 - _ _ _

- Documentation Cyclo Vac 240 V
- 240V Cyclo Vac brochures
- Documentación Cyclo Vac 240V
- Prospekt Cyclo Vac 240V

Français	- 03
English	- 07
Español	- 06
Deutsch	- 05



IMPGAR25 - _ _ _

- Certificat de garantie 25 ans
- 25 years certificate
- Documentación Cyclo Vac 240V
- 25 Jahren garantie Zertifikat

Français	- ENFR
English	- ENFR
Español	- EA
Deutsch	- EA



TPRODE961

- Document « Vous voulez un bon tuyau »



TPRODE971

- Brochure ambassadeur
- Flyer ambassadeur
- Flyer ambassadeur
- Flyer ambassadeur



TPRODE999

- Brochure permis de construire, 2013
- Building permit Flyer, 2013 (French)
- Folleto permiso de construcción, 2013 (francés)
- Baugenehmigungsprospekt, 2013 (französisch)



Siège social
Head Office
Sede social | Hauptsitz

Trovac QC

3, rue Marcel-Ayotte
Blainville (Québec)
J7C 5L7 Canada

T 450 434.2233
1 800 361.9553

F 450 434.6111
888 232.9485

info@cyclovac.com
cyclovac.com

Centre de distribution | Distribution Center
Centro de distribución | Vertriebszentrum

Trovac BC

108 - 3560, 190th Street
Surrey (BC)
V3Z 0P6 Canada

T 604 514.7005
1 800 665.2500

Trovac ON

921 Barton Street, unit #1
Stoney Creek (Ontario)
L8E 5P5 Canada

T 289 396.9405
1 877 283.5373

Trovac USA

3707 Lathrop Street
South Bend IN 46628

T 1 800 361 9553
F 1 888 232 9485
cyclovac.us

Trovac Europe

16, rue du Stade
44170 Treffieux, France

T 33(0)2.40.51.44.60
No vert : +33(0).800.800.393
info@cyclovac.eu
cyclovac.fr